

Kesulitan Belajar Bahasa Arab Bagi Lulusan Sekolah Umum pada Prodi Pendidikan Bahasa Arab UINSI Samarinda

Lutfi Rosida Ramadanti

UIN Sultan Aji Muhammad Idris Samarinda

Khairy Abusyayry

UIN Sultan Aji Muhammad Idris Samarinda

Syarifaturrahmatullah

UIN Sultan Aji Muhammad Idris Samarinda

Abstract

Many public school alumni students still have not mastered basic Arabic lessons such as difficulties in listening, speaking, reading and writing Arabic and they also have difficulty memorizing vocabulary. So the researcher wants to know more about the problems of learning Arabic for public school alumni in the Arabic Language Education Study Program. The objectives of this study are: 1) To find out what problems or obstacles students face. 2) To find out the supporting factors and inhibiting factors of students. 3) To find out how to overcome the problems faced by students. Researchers used a qualitative approach in this study with a descriptive method. And the data collection instruments in this study are: Interviews and Documentation. The results of the research on the problems of learning Arabic for public school alumni students are that students do not have a basic Arabic language, students are not familiar with Arabic, and students lack self-confidence. Supporting factors in student learning: 1) Lecturers who are experts in their fields and always motivate students. 2) Lecturers not only provide material in class but also distribute material for study at home. Inhibiting factors in student learning: 1) Student study hours are not enough just in class. 2) Lack of self-awareness of students to continue learning Arabic. Efforts to overcome the problems of learning Arabic for public school alumni: 1) Adding study hours outside the classroom either self-taught, studying with friends, or taking courses. 2) Motivate yourself to continue learning Arabic

Keywords: Problems, Learning, Arabic Language, Students, Alumni, Public Schools.

1. المقدمة

ليس من الغريب بأن التعلّم هي الكلمة المعروفة عند الناس عاما، فإنه جزء الذي لا نستطيع تفرقه في اساس حياة الناس لا سيما التعلّم يكون رسميا أو غير رسميا. يكون التعلّم للناس أينما كانوا و حينما كانوا.¹ ومفهوم ضيق للتعليم يقص به كل نشاط مخطط ومنظم وهاذف ومنهجي للتأثير في حدوث التعليم، كم هو بالنسبة لنقل المعارف وتطوير القدرات والمهارات في التعليم النظامي من الروضة وحتى الجامعة.

مجيء اللغة الأجنبية أو اللغة الثانية في بلادنا إندونيسيا صارت شيء مألّقا. سواءا عن كونها للوسيلة التعليمية ، أصبحت اللغة الأجنبية جزءا من آلات التواصل بين الناس عالميا، ولو كانت اللغات في معروف لديها نفس المميزات عامة، تعلم إحدى اللغة الأجنبية لها المميزات الخاصة التي لا توجد في اللغة الأخرى . فهذه المميزات تجعل التعلّم و التعليم اللغة الأجنبية واجبة لتعرفها بحرص منتبه.

النشاطات التعليمية ليست فيها ما تتعلق بالتعلّم و التعليم فقط، بإضافة بذلك هي الأعمال أو الجهد لارتفاع الاهتمام و الدوافع في التعلّم و لكي يكون المتعلمون تفاعلا في نشاطات تعلمهم. و لذلك مفهوم التعليم هو

¹ Syaiful Bahri Djamarah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2008) h. 12

النشاطات التعليمي الذي يؤديها المعلمون في تقديم و انتشار المعلومات حتى يتعلم المتعلمون المعلومات التي يعلموها بالجيد على ما يرام. و نستطيع أن نقول على عبارة الأخرى أن نشاطات التعليم هو الجهود التي يبذلها المعلم في إنشاء المادة التعليمية المعينة الحالية للحصول إلى الاهداف التعلم. مع ذلك يقال بأن تعليم اللغة الأجنبية هو النشاطات التعليمي الذي يؤديها المعلمون في تقديم و انتشار المعلومات المتعلقة باللغة الأجنبية حتى يتعلم المتعلمون المعلومات التي يعلموها المعلمون بالجيد على ما يرام للحصول إلى الأهداف.

تعليم اللغة الأجنبية (العربية) هو العملية المركبة المرتبة مع رؤية الظواهر المعقدة في الحياة، لسبب ذلك ليس شيء متعجب أذ يكون تعليم اللغة الأجنبية لديه المفهوم المتفرق في كل شخص. كان تعليم اللغة الأجنبية يؤثر على العوامل. العوامل الأساسية التي ترتبط لنجاة المتعلم على اكتساب اللغة الأجنبية هي لغة المتعلم الأمي و العوامل الداخلي و العوامل الخارجي و أحوال المتعلم نفسه شخصيا. المشكلة هي الكلمة المأخوذة من الفعل "أشكل" هي حالة من عدم الرضا أو نتيجة غير مرغوب فيها، والشعور بوجود عوائق لا بد من تجاوزها لتحقيق هدف ما، مكتوب في القاموس اندونيسي أن المشكلة هي شيء التي لا بد على تم

و حلها.

الطالب أو المتعلم الذي له المهارات الدراسية لا يعتمد تعلمه على المشاعر أو البيئة وحده. يستطيع أن يعرف أي خطوة التي يستخدمها حين التعلم. في المثال يعرف متى سيلخص المادة الدراسية، أو متى يجتمع في الفرقة العلمية لتعلم، أو متى يحتاج القراءة الصامطة المنفردة. ما زال يستطيع أن يأخذ نقطة الدراسة ولو بعدم الأحوال المدعمة حينما يتعلم. تظهر في الواقع حقيقيا أن المواضيع الدراسي تحتاج إلى مدة التعلم المتفرق بعضها ببعض، يمكن في موضوع واحد يحتاج إلى الساعة لتعلمه بل يوجد في موضوع آخر أكثر منها. مدة التعلم تعتمد على درجات الصعوبة في المنهج الدراسي. كلما كانت الخطوات للحصول إلى أهداف الدراسية كثيرة، صارة مدة التعلم أطول. المدة التعلم متأثرة أيضا من كثرة المعلومات و المهارات الأساسية كل المتعلم.

فلما تقوم الباحثة أثناء التعلم في مستوى الجامعة وجدت المشكلة هي الفرق الكبير بين الطلاب خريجي المدارس الدينية و الطلاب الذين تاموا دراستهم من المدارس الحكومية. أن المتعلمين الذين تخرجوا من المدارس الحكومية يستصعبون في فهم مادة الدراسة الأساسية الإبتدائية في اللغة العربية كمثل الصعوبة في استماع الكلمات العربية، أو التكلم

بها، أو قراءتها، أو تكوين الجمل منها.

بناء على واقع الأعلى تريد الباحثة أن تُعمّق و تُفِيضَ مشكلات التعلم اللغة العربية في قسم تعليم اللغة العربية و حدد هذا البحث إلى المشكلات التي أصابه المتعلمين في قسم تعليم اللغة العربية في تعلم اللغة العربية.

2. أهداف البحث

من الأهداف التي تحصلها الباحثة في هذا البحث هي :

1. لتعرف مشكلات التي يواجهها الطلاب المتخرجون المدرسة العامة في قسم تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية سلطان أجي محمد إدريس سمارندا حينما يتعلمون اللغة العربية.
2. لتعرف العوامل الداعمة و العوامل المانعة الطلاب المتخرجون المدرسة العامة في قسم تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية سلطان أجي محمد إدريس سمارندا حينما يتعلمون اللغة العربية.

3. لتعرف طريقة التي تغلب بها الصعوبة كيف طريقة التي تغلب بها الصعوبة الطلاب المتخرجون المدرسة العامة في قسم تعليم اللغة

العربية الجامعة الإسلامية الحكومية سلطان أجي محمد إدريس
سمارندا حينما يتعلمون اللغة العربية.

3. منهج البحث

تفهيمًا للمشاكل التي أصابها الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية في
دراسة اللغة العربية يؤكد هذا البحث من جهة التحليل النوعي و قائلًا
بمنهج البحث النوعي.

البحث الذي يشمل في المنهج النوعي هو ما لا يحتاج إلى العدد و
التحليل العددي، رؤية من جهة تقنيق تحبل هذا البحث كان المنهج النوعي
الذي يعتمد بشكل أساسي على الملاحظات البشرية في اللغة ومصطلحاته.
لذلك، فإن النتائج المحسولة عليه هي البيانات في شكل كلمات مكتوبة.

4. ملخص نتائج البحث

1. مشكلات التي يواجهها الطلاب المتخرجون المدرسة العامة في قسم

تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية سلطان أجي محمد

إدريس سمارندا حينما يتعلمون اللغة العربية

من المشكلات في تعلم اللغة العربية التي يواجهها طلاب

خريجي المدرسة الحكومية بقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة

الإسلامية سلطان أجي محمد إدريس الحكومية سمارندا. بدءًا من

عدم دراستك للغة العربية مطلقًا ، وعدم الإلمام باللغة العربية ،
والشعور بقلة الثقة ، وإجبارك أيضًا على دخول قسم تعليم اللغة
العربية

استنتجت الباحثة أن مشكلات التعلم لطلاب خريجي
المدرسة الحكومية في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية
سلطان أجي محمد إدريس الحكومية سمارندا أنهم لا يمتلكون اللغة
العربية الأساسية ويتعلمون اللغة العربية لأول مرة عندما يكونون
في الكلية. ثم عند التعلم ، يشعر معظم الطلاب بالدونية أو يفتقرون
إلى الثقة لأنهم يوجدوا في فصولهم الطلاب من خلفيات المعهد
الإسلامي.

**2. العوامل الداعمة و العوامل المانعة الطلاب المتخرجون المدرسة
العامة في قسم تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية
سلطان أجي محمد إدريس سمارندا حينما يتعلمون اللغة العربية
الاستنتاج أن العوامل التي تعيق تعلم طلاب خريجي
المدارس الحكومية في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية
سلطان أجي محمد إدريس الحكومية سمارندا هي ساعات الدراسة**

غير الكافية ونقص الوعي الذاتي بأنه إذا كنت بالفعل انه طالب في

هذا القسم ، فعليك التضحية بالوقت للتعلم المزيد عن اللغة العربية.

3. طريقة التي تغلب بها الصعوبة الطلاب المتخرجون المدرسة

العامة في قسم تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية

سلطان أجي محمد إدريس سمارندا حينما يتعلمون اللغة العربية.

تستنتج الباحثة أن بيئة اللغة هي شيء مهمة ، ولكن هنا ما

هو اهم منها هو الوعي الذاتي بأن لكون طلاب قسم تعليم اللغة

العربية يتطلب التضحية بمزيد من الوقت وأيضًا الوعي الذاتي

للاستمرار في التحفيز في تعلم اللغة العربية. قسم تعليم اللغة

العربية حاول تكوين بيئة ناطقة باللغة العربية من خلال إنشاء فصل

متوازن بين الطلاب ، مما يقلل من عدم ثقة الطلاب.

5. الخلاصة والاقتراح

من نتائج البحث التي بينتها الباحثة في الأبواب السابقة أخذت

الباحثة التلخيص بأن مشكلات تعلم اللغة العربية لطلاب خريجي المدرسة

العامة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الاسلامية سلطان أجي محمد

إدريس الحكومية يمارندا هي عدم المعارفات الاساسية في درس اللغة

العربية و لم يتعلمها الطلابمن قبل. و مشكلات الأخرى ان الطلاب لم

يتعودوا على هذه اللغة الشريفة لتعودهم على اللغة الأمية الإندونيسية، و هم يشعرون بالسفل بقدرتهم في درس هذه اللغة لم يرون الطلاب من أمهر منهم.

العوامل الداعمة في تعلم الطلاب: المحاضرون الخبراء في مجالاتهم ودائما يحفزون الطلاب. ثم لا يتدم المحاضرون المواد في الفصل فقط ، بل يشاركون أيضاً المواد التي يتعين دراستها في المنزل. العوامل التي تمنع الطلاب من تعلم اللغة العربية أن مدة تعلم الطلاب ليست كافية في الفصل فقط. ثم قلة الوعي الذي لدى الطلاب لمواصلة تعلم اللغة العربية.

ثم اجتهد طلاب خريجي المدرسة العامة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الاسلامية سلطان أجي محمد إدريس الحكومية يمارندا في حل هذه المشكلات باختيارات منها زيادة مدة الدراسة سواء كان الدرس نفسيا أو جمعيا أو اتباع الدرس الخاص خارج المدرسة. و لا ينسوا بارتفاع التخفيض و الهمة في تعلم اللغة العربية.

الإقتراحات من هذه البحث هي:

تدرك الباحثة أن هذا البحث لم يكن قادراً على شرح المشكلة بشكل كامل ، نظراً لتحديد قدرة الباحثة على تقديم عمل كمال. لذلك ، من

المتوقع أن تكون الأبحاث الإضافية المتعلقة بتعلم اللغة العربية أكثر تعمقاً في شرح المشكلة ، حتى يتمكن الباحثون المستقبليون من العثور على اكتشافات جديدة ، واكتشافات لم يكتشفها باحثون سابقون من قبل.

لطلاب خريجي المدرسة الحكومية بجامعة السلامة سلطان أجي محمد إدريس الحكومية سمارندا عليكم بزيادة المفردات العربية و زيادة المعلمات المتعلقة عنها و اجعل بيئتكم بيئة متكلم بالعربية. و للمحاضرين أن يكونوا مدافعين و حفاز للطلاب في تعلم هذه اللغة الشريفة و أما لقسم تعليم اللغة العربية فمن المهمات هي إحياء الأنشطة التي تدعم مشاكل التعلم لخريجي المدارس العامة.

قائمة المراجع

المراجع العربية

إثنا صاف الفطرة، تأثير البيئة اللغوية على كفاءة الطلبة في مهارة الكلام

بمعهد دار الإخوة للبنات مالانج، البحث العلمي بجامعة مولانا مالك

إبراهيم. 2018.

حليمي زهدي. 2009. البيئة اللغوية: تكوينها ودورها في اكتساب اللغة. UIN

Maliki Press.

علي أحمد مذكور وآخرون. 2010. المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية

للناطقين باللغة أخرى. القاهرة: مكتبت دار الفكر العربي.

ليلة المفتوحة. تكوين بيئة اللغة العربية في معهد فتح الهداية في فانجيان

مادورا لامونجان. رسالة السرجانا، كلية علوم التربية والتعليم، قسم

تعليم اللغة العربية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

مالانج. 2017.

وليد أحمد جابر. 2005. طرق التدريس العامة. عمان: دار الفكر، ط. 2.

المراجع غير العربية

Arikunto, Suharsimi, "Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek", Jakarta: Rineka Cipta, 2002.

- Bahri Djamarah dan Zain, Syaiful. "Strategi Belajar Mengajar", Jakarta: Rineka Cipta, 2010.
- Bambang Setiyadi, Ag. "Metode Penelitian Untuk Pengajaran Bahasa Asing: Pendekatan Kuantitatif dan Kualitatif", Yogyakarta: Penerbit Graha Ilmu, 2006.
- Budiarjo, Lily. "Keterampilan Belajar di Perguruan Tinggi: Belajar Bagaimana Belajar", Yogyakarta: CV Andi Offset, 2008.
- Hadi, Nur. 2007. Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa Kedua. Bandung: Sinar Baru.
- Hartono, "Metodologi Penelitian", Pekanbaru: Zanafa Publishing, 2019.
- Hermawan, Acep. "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab", Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018.
- J. Moelong, Lexy, "Metode Penelitian Kualitatif", Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2002.
- Kasiram, Moh., 2010. Metodologi Penelitian Kualitatif-Kuantitatif. Malang: UIN Maliki Press.
- Kurniadin dan Imam Machali, Didin. "Manajemen Pendidikan: Konsep dan Prinsip Pengelolaan Pendidikan", Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014.
- Mahsun, "Metode Penelitian Bahasa", Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2011.
- Mardalis, "Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal", Jakarta: Bina Aksara, 1996.
- Muktia, Rizki, dkk. "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab: Studi Kasus Mahasiswa Jurusan Ilmu Agama Islam Fakultas Ilmu Sosial Universitas Negeri Jakarta Angkatan 2014", dalam jurnal Risenologi KPM UNJ, Vol. 1 Edisi 1 Tahun 2016.
- Musthofa, Izzuddin dan Acep Hermawan. 2018. Metode Penelitian Bahasa Arab. Bandung: Remaja Rosdakarya
- Nandang Sarip, Hidayat. "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab", dalam jurnal Pemikiran Islam, Vol. 37 No. 1 Tahun 2012.
- Nasir, M, "Metode Penelitian", Jakarta: Ghalia Indonesia, 1988.
- Rouf, Abd. "Potret Pendidikan Agama Islam di Sekolah Umum" dalam jurnal Pendidikan Agama Islam, Vol. 3 No. 1 Tahun 2005
- Suardi, Moh. "Belajar dan Pembelajaran", Yogyakarta: Deepublish, 2005.
- Sugiyono, "Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D", Bandung: CV Alfabeta, 2008.
- Suharto dan Nana Retnoningsih, "Kamus Besar Bahasa Indonesia", Semarang: Widya Karya, 2011.